

OPERA

MAGYAR ÁLLAMI OPERAHÁZ
HUNGARIAN STATE OPERA

MAGYAR
OPERA
200+

OPERA TREZOR

Nº 57

Szörényi Levente
Bródy János

István, a király

a rockopera szimfonikus változata
Gyöngyösi Levente hangszerelésében



ISTVÁN

GÍZA
FELTÖRT

KOPPÁNY



*Káldi Kiss András, Boncsér Gergely, Komlósi Ildikó, Kovács Kolos, Bátki Fazekas Zoltán,
Zavaros Eszter, Cseh Antal, Nagy Zsófia, Simon Krisztina és az OPERA Énekkara*

Szörényi Levente – Bródy János
István, a király

a rockopera szimfonikus változata Gyöngyösi Levente hangszerelésében

Zeneszerző **SZÖRÉNYI LEVENTE**
Szövegíró **BRÓDY JÁNOS**
Eredeti dráma **BOLDIZSÁR MIKLÓS**

István **BONCSÉR GERGELY**
Sarolt **KOMLÓSI ILDIKÓ**
Gizella **KRISZTA KINGA**
Asztrik **KOVÁCSHÁZI ISTVÁN**
Vecellin **NAGY ZOLTÁN**
Koppány **SZEGEDI CSABA**
Torda **LÁSZLÓ BOLDIZSÁR**
Laborc **SZEMENYEI JÁNOS**
Réka **BALGA GABRIELLA**
Bese **SZEREKOVÁN JÁNOS**

Solt **MEGYESI ZOLTÁN**
Sur **KÖRÖSI ANDRÁS**
1. narrátor **BÁTKI FAZEKAS ZOLTÁN**
2. narrátor **KÁLDI KISS ANDRÁS**
1. regős **KISS PÉTER**
2. regős **KISS TIVADAR**
Sámán asszony **SAHAKYAN LUSINE**
Boglárka **NAGY ZSÓFIA**
Enikő **ZAVAROS ESZTER**
Picúr **SIMON KRISZTINA**
Gyászoló **KOVÁTS KOLOS**
Hont **MATYÓ MÁRIÓ**
Pázmány **FÁTRAI JÁNOS**

Karmester **KESSELYÁK GERGELY**

Közreműködik **A MAGYAR ÁLLAMI OPERAHÁZ ZENEKARA, ÉNEKKARA ÉS GYERMEKKARA**

Karigazgató **CSIKI GÁBOR**
A Gyermekkar vezetője **HAJZER NIKOLETT**

A produkció rendezője **SZINETÁR MIKLÓS**

A felvétel 2020. december 7. és 11. között készült az Eiffel Műhelyház Fricsay Ferenc stúdiójában

Zenei rendező **KURINA TAMÁS**
Hangmérnök **KONDÁS FERENC**

magyar nyelven

Játékidő **111'28"**

A felvétel a Magyar Állami Operaház tulajdona

Lejátszási lista

1.	Mondd, te kit választanál? (1. narrátor, 2. narrátor, énekkar)	3'54"
2.	Töltsd el szívünk, fényesség! (énekkar, Asztrik, Gizella, István)	6'25"
3.	Gyarló az ember (Bese, Solt, Sur)	1'42"
4.	Nem vagyunk még hozzád méltók (Réka, Laborc)	4'21"
5.	Géza fejedelem temetése (énekkar, Asztrik)	3'59"
6.	Nincs más út, csak az Isten útja (István, Koppány, énekkar)	5'45"
7.	Adj békét, Uram! (Réka, Pázmány, Gizella, István, énekkar, Asztrik)	3'40"
8.	Üdvözlégyen Géza fia (1. regös, 2. regös, Sarolt, Laborc, Bese, Solt, Sur)	4'28"
9.	Abcúg Koppány / István fiam (Bese, Solt, Sur, István / István, Sarolt)	5'13"
10.	Unom a politikát (Gizella, Vecellin)	2'20"
11.	Fejedelmünk, István (énekkar, Asztrik)	3'31"
12.	Oly távol vagy tőlem (és mégis közel) (István, Réka)	4'27"
13.	Szállj fel, szabad madár! (Torda, Koppány, énekkar)	3'38"
14.	Te vagy a legszebb álmunk (Boglárka, Enikő, Picúr, Koppány)	4'21"

15.	Abcúg István (Bese, Solt, Sur, Koppány)	1'28"
16.	Szemtől szembe (énekkar, Torda, Koppány)	2'21"
17.	Áldozatunk fogadjátok! (Torda, énekkar)	4'58"
18.	Elkészt békevagy (Réka, Koppány, István)	3'49"
19.	Véres kardot hoztam (Torda, énekkar)	3'49"
20.	Gyászba öltözött csillagom (énekkar, Gyászoló, Asztrik)	5'54"
21.	Hála néked, fejedelem (Bese, Solt, Sur, Hont, Vecellin, Pázmány, István, énekkar, Asztrik, Sarolt)	4'37"
22.	Halld meg, Uram, a kérésem! (Réka, István, Sarolt, énekkar, Hont, Pázmány)	3'56"
23.	Oly távol vagy tőlem (István, Gizella)	5'00"
24.	Koppány felnégyelése (énekkar)	2'44"
25.	István, a király – Felkelt a napunk (Asztrik, István, énekkar)	3'19"
26.	Himnusz (énekkar)	1'49"

Játékidő **111'28"**

A magyar rockopera- és musicaltermés messze legsikeresebb darabja, az *István, a király* a kezdetektől, az eredeti lemezkiadás óta nemcsak szimfonikus jegyekkel rendelkezett, de áthatalta a klasszikus operákra jellemző vokális, zártzámos gondolkodás, a nagyszabású tablók jelenléte és a rockmuzsikát egyetemes távlatokba emelő hangszerezés is. A magyar história egyik alaptörténetét Boldizsár Miklós *Ezredforduló* című drámáján keresztül megközelítő Szörényi Levente-mű verseit a régi szerzőtárs, Bródy János írta.

2020-ban, Szörényi Levente 75. születésnapja alkalmából arra vállalkozott a Magyar Állami Operaház, hogy igazi kuriózzal kísérletezzon: a művet operai hangszerezéssel, operaénekesek előadásában vitte színre. Gyöngyösi Levente zeneszerző munkája tisztán szimfonikus partitúrája révén és a produkcióban részt vevő operaénekesek által a mű teljességgel újabb értékei tűnnek fel.

„Nagy tisztelettel tekintek erre a műre, így nem is módosítottam semmit, ami megváltoztatja az eredeti formát. Az új hangszerezés azt a célt szolgálja, hogy egy olyan zenei világ jöjjön létre, mely megfelel egyfajta operai hangzásnak úgy, hogy az eredeti muzsika belső karaktere megmarad. Ennek a kettős törekvésnek az eléréséhez igen vékony megszgyén kellett egyensúlyozni. Meg akartam mutatni az eredeti műben rejlő operai működésmódokat, és azok mentén megváltoztatni az egészet egy komolyzenei hangzásvilágra” – nyilatkozta Gyöngyösi Levente.



Balga Gabriella, Boncsér Gergely

Cselekmény

Géza fejedelem fia, István és a bajor hercegnő, Gizella összeházasodnak. A nép imádkozik a párért. Az ünnepélyes hangulatban a három magyar úr, Bese, Solt és Sur már előre a további boldogulásról fantáziál. Koppány vezér keresztény lánya, Réka térítéssel próbálkozik, amikor megjelenik apja egyik pogány embere, Laborc, aki elutasítja az új istenképet. Géza halála után a temetésen Koppány és István összeütközésbe kerül: Koppány ugyanis hiába reméli, hogy Géza halála feloldja az ő korábbi ígéretét, amely szerint a trón Istvánt illeti.

Isten békéjét kéri a nép, majd Istvánt és anyját, Saroltot egy népi együttes szórakoztatja, amit ő túl régimódinak talál. Ekkor érkezik Laborc, aki Koppány követeként kéri Saroltot, hogy az ősi hagyomány szerint menjen hozzá feleségül, és uralkodjanak együtt tovább. Sarolt ezt visszautasítja, és kivégezteti Laborcot. Ismét megjelenik a három haszonleső úr, akik most István pártjára állnak. Istvánra azonban nem hat a hízélgés. Amikor Sur, Solt és Bese távozik, István kétségeit fejezi ki, de Sarolt lelket önt belé. Mások is elégedetlenek: Gizella férjként, Vecellin lovag hadvezérként vár többet Istvántól. Asztrik, a térítők vezetője Istvánt teszi meg fejedelemmé.

Koppány vezér és Torda, Koppány sámánja a vezér híveihez szól. Koppányt imádói, Boglárka, Enikő és Picur, igyekeznek elcsábítani, a vezér azonban ellenáll. A három köpönyegforgató úr érkezik a fejedelemválasztás hírével. Most Koppány oldalán próbálnának szerencsét, ám ő sem támogatja őket. Torda kihasználja a feszültséget, és tovább tüzezi a vezér harci kedvét, majd áldozatot mutat be az ősi istenségeknek. Réka rémálmáról számol be atyjának, akit árulóként, felnégyelve látott, de Koppány nem lát más utat, csak a nyílt harcot. István is megjelenik,

felajánlva a hatalmat a vezérnek, ha az Róma felé fordul, ám Koppány így nem fogadja el a trónt. Torda érkezik a hadba hívó véres karddal. A csatában Koppány vezér súlyos vereséget szenved.

A csata, a testvérharc áldozatait asszonyok, öregek, gyerekek gyászolják. A győztes seregek Istvánt ünneplik. Megérkezik Réka, és atyja holttestét kéri, hogy eltemethesse. István hajlandó lenne teljesíteni a lány kérését, de Sarolt nem engedi, sőt kiadja a parancsot: „Felnégyelni!” Koppányt felnégyelik, a nép Istvánt üdvözlí. Asztrik apát Isten nevében, a pápától kapott koronával királlyá koronázza Istvánt.



Komlósi Ildikó, Kriszta Kinga, Kovácsházi István, Boncsér Gergely

OPERA

MAGYAR ÁLLAMI OPERAHÁZ
HUNGARIAN STATE OPERA



Felelős kiadó **Ókovács Szilveszter**,
a Magyar Állami Operaház főigazgatója
A bookletet szerkesztette **Karczag Márton**
Fotó **Rákossy Péter, Nagy Attila**

Grafikai terv, nyomdai előkészítés **Mátai és Végh Kreatív Műhely**